



[Traduction]

Le 5 décembre 2012

Monsieur Michael Horgan
Sous-ministre de Finances Canada
Finances Canada
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1A 0G5

Objet : Demande de renseignements du DPB n° IR0097

Monsieur,

Conformément au pouvoir que me confère le paragraphe 79.3(1) de la Loi sur le Parlement du Canada, je vous saurais gré de me communiquer les données relatives aux répercussions que les fluctuations des taux d'intérêt depuis le budget 2012 ont sur les projections de revenus et de dépenses de programme du ministère des Finances Canada.

Je recherche plus précisément, pour les exercices 2011-2012 à 2016-2017 inclusivement, les répercussions annuelles (en milliards de dollars à une décimale près ou en millions de dollars) que les fluctuations des taux d'intérêt projetés depuis le budget 2012 ont sur les revenus budgétaires et les dépenses de programme. Comme il est dit – en termes qualitatifs – dans la *Mise à jour des projections économiques et budgétaires* de novembre 2012, les fluctuations des taux d'intérêt projetés font baisser les projections de revenus et augmenter les dépenses de programme par rapport au budget 2012.

Les répercussions sur les revenus budgétaires et les dépenses de programme présentées au tableau 3.3 de la *Mise à jour* de 2012 tiennent compte des fluctuations de toutes les projections économiques depuis le budget de 2012. Les répercussions quantitatives des fluctuations des taux d'intérêt sur les revenus budgétaires et les dépenses de programme ne sont toutefois pas explicitement indiquées. Je cherche à obtenir ces données pour améliorer la récente analyse du DPB visant à concilier les révisions apportées aux perspectives budgétaires dans la *Mise à jour* de 2012.

Je vous remercie à l'avance de l'attention que vous porterez à cette affaire. N'hésitez pas à communiquer avec mon personnel si vous avez besoin d'éclaircissements.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le sous-ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le directeur parlementaire du budget,

[Signature]

Kevin Page

c.c.: Rick Stewart, Secrétaire adjoint auprès du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique



Demande d'information du DPB

NUMÉRO DE LA DEMANDE : IR0097

PERSONNE RESSOURCE AU BUREAU DU DPB : Chris Matier (chris.matier@parl.gc.ca, 613-355-8969)

TYPE DE DEMANDE : Spéciale

PRIORITÉ : Normale

DATE DE PRÉSENTATION DE LA DEMANDE : 5 décembre 2012

DATE DE LIVRAISON DEMANDÉE : 11 décembre 2012

OBJECTIF DU DPB : Concilier les révisions apportées aux perspectives budgétaires du gouvernement depuis le budget de 2012.

VOLET CONCERNÉ DU MANDAT DU DPB : Fournir au Parlement de façon indépendante des analyses de la situation financière du pays.

RENSEIGNEMENTS ET DONNÉES DEMANDÉS :

Données relatives aux répercussions budgétaires des changements que les projections de taux d'intérêt du ministère des Finances ont subis depuis le budget de 2012.